

равные промежутки времени. Данная функция, по сути, позволяет сделать стробогамму движущегося тела. Если съемка движущегося тела будет происходить на фоне линейки и часов с секундной стрелкой, интерпретировать результаты такого стробоскопического исследования будет гораздо легче. Таким образом, студенты получают инструмент, при помощи которого можно не только идентифицировать характер движения тела (прямолинейное или криволинейное движение, равномерное или неравномерное движение), но и провести количественные оценки кинематических характеристик движения, то есть измерить путь, пройденный телом, определить время движения, определить средние скорости движения тела на разных участках траектории через определенные промежутки времени, определить ускорение движения тела.

Таким образом, используя современные средства коммуникации в качестве прибора для последовательной фиксации положений движущегося тела через равные промежутки времени, студенты получают тот экспериментальный материал, который необходим для изучения кинематических характеристик движения. Такое «опытное» изучение темы является комфортным для студентов, мотивирует к изучению нового материала, обучает экспериментальному методу познания действительности, формирует тот речевой терминологический аппарат, который так необходим иностранным студентам при дальнейшем обучении в вузах Украины.

Северин Н.В.
Национальный технический университет «Харьковский
политехнический институт»,
Северин Ю.В.
Харьковский национальный университет им. В.Н. Каразина
Г. Харьков, Украина
e-mail: nadezhda_severin@mail.ru

Мотивация в обучении иностранных студентов

Одной из главных причин, стимулирующих студентов к учёбе, к достижению поставленных целей, является мотивация. Мотивация (от лат. *moveo* – двигаю) – это побудительная причина действий и поступков человека [2; 450]. Исследователи трактуют мотивацию как «совокупность устойчивых мотивов, побуждений, которые определяют содержание, направленность и характер деятельности личности, её поведение» [1; 216]. Мотивация в обучении – это создание комфортной учебной среды, где в наличии есть все условия для учебной деятельности целевой аудитории.

Считается, что для создания мотивации в обучении необходимы:

- оценка уровня подготовки студентов (выяснение ожидаемых результатов от изучаемого курса, базовой подготовленности студентов);
- определение чётких целей обучения (студенты должны знать, что им необходимо делать при обучении, и какой опыт им понадобится);
- интересный курс обучения, включающий тщательно отобранные материалы, изображения, видео, игровые моменты, которые расширяют контент;
- значимость получения знаний, т.е. все цели и задачи, имеющие практический смысл, должны быть значимыми для аудитории;
- актуальность курса обучения, где релевантный контент выступает одной из самых мощных причин обучения;
- реальная обратная связь, которая должна быть регулярной, содержательной и значимой [2].

Мотивация играет важную роль в процессе обучения иностранных студентов русскому языку. Особенно заметно она проявляется в работе летних краткосрочных курсов русского языка, существующих в НТУ «ХПИ» уже 23 года (курсы были созданы в 1993 году на базе Национального технического университета «ХПИ» и Клагенфуртского университета (Австрия)). Курсы открывают перед австрийцами возможность совершенствоваться в иноязычной речевой деятельности, оказывают большую помощь в реализации их планов и намеченных целей. Важно отметить, что каждый год среди претендентов на участие в работе языковых курсов проходит конкурс. Такой неиссякаемый интерес к ним объясняется чётко продуманной интересной программой, правильно выбранной методологией, получением слушателями качественных

знаний по русскому языку, обеспечивающих высокую степень коммуникации, и, безусловно, высоким профессионализмом украинских преподавателей.

Обычно на курсы приезжают студенты из разных городов Австрии (Вена, Клагенфурт, Айзенштадт, Инсбрук и др.). По результатам тестирования они делятся на две или три группы в зависимости от уровня знаний. Это значит, что к нам приезжают как начинающие изучать русский язык, так и преподаватели-слависты, переводчики, экономисты, философы с целью совершенствовать знания русского языка в русскоязычной среде. Занятия по русскому языку и украинской культуре для студентов, приехавших из разных городов Австрии, проводят ведущие преподаватели кафедры гуманитарных наук НТУ «ХПИ». До 2014 года курсы проходили как в Украине, в политехническом университете, так и в Австрии, в Клагенфуртском университете, что было мотивацией в учебе для украинских студентов благодаря замечательной возможности побывать в одной из красивейших стран Западной Европы, познакомиться с её культурой, образованием, бытом, обычаями и традициями. В этом году три напряжённых недели работы в Киеве, в Харькове, а также экскурсии по столице и во Львов принесли студентам большую пользу. Учебные занятия и внеурочные культурные мероприятия способствовали совершенствованию знаний студентов по русскому и немецкому языкам, пониманию духовных ценностей обоих народов, налаживанию культурных мостов между молодежью обеих стран.

Обязательным условием внеаудиторного обучения является работа австрийских и украинских студентов в тандемах и выполнение общих проектов. Это вызывает взаимный интерес, убирает психологический барьер, стимулирует выход студентов в реальную коммуникацию.

В заключение программы обе группы студентов сдают экзамены и защищают проекты. В этом году экзамен по русскому языку проходил в новом формате, к студентам предъявлялись очень высокие требования как на устном, так и на письменном экзамене. Но надо отметить, что и австрийцы, и украинцы подошли к экзамену со всей ответственностью, показали себя с самой лучшей

сторони, продемонстрували свій значительно возросший уровень знаний, чем порадовали преподавателей и руководство.

Летние языковые курсы получили широкий позитивный резонанс в Австрии. Их результат очевиден: они способствуют совершенствованию знаний русского языка, оказывают студентам весомую помощь в достижении намеченных целей.

Литература:

1. Кухаренко В.М. Теорія та практика змішаного навчання: монографія / В.М. Кухаренко, С.М. Березенська, К.Л. Бугайчук та ін.; за ред. В.М. Кухаренка. – Х.: Міськдрук, НТУ «ХПІ», 2016. – 284 с.
2. Словник іншомовних слів / за ред. члена-кор. О.С. Мельничука. – К.: Головна редакція УРЕ, 1974. – 776 с.

Селіверстова Л.І.

*Харківський національний
університет імені В.Н. Каразіна
м. Харків, Україна
e-mail: onomac@mail.ru*

Читання в розвитку вторинної мовної особистості іноземного студента на початковому етапі

Проблематика вторинної мовної особистості розробляється в ряді лінгвокультурологічних, психолінгвістичних і лінгводидактичних досліджень (зокрема цієї теми торкалися В.Карасик, О.Леонтович Н. Мамонтова, І. Голубовська, Н.Гальскова, І.Халеєва). Вторинна мовна особистість – це особистість, що формується під час вивчення іноземної мови, культури і характеру її носіїв, яка також відбивається в стилі вживання мови (за Мамонтовою) [2]. Ми розуміємо вторинну мовну особистість – як сукупність здібностей людини до спілкування на міжкультурному рівні. Така здатність складається з оволодіння вербально-семантичним кодом нової мови, тобто «мовною картиною світу» носіїв цієї мови (формування вторинної мовної свідомості) і «глобальною (концептуальною) картиною світу» (за Гальсковою)